

DeLaval Livestock Marking Spray Green

LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de preparación 29-ago.-2019 Fecha de revisión: 29-ago.-2019

Número de revisión: 1

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificador del producto

Nombre del producto DeLaval Livestock Marking Spray Green

Otros medios de identificación

Código del producto 90696813
Sinónimos Ninguno(a)

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Colorante
Usos contraindicados Cualquier otro

Datos del proveedor o fabricante

Proveedor

Canadá DeLaval Inc.
PO Box 4600
Peterborough, ON K9J 7B7
Tel: (705) 741-3100

ESTADOS UNIDOS DeLaval Inc.
11100 N. Congress Ave.
Kansas City, MO 64153
Tel: 816-891-7700, 8am – 5pm M-F

Teléfono de emergencia

Canadá Canutec 1-613-996-6666

ESTADOS UNIDOS Chemtrec 1-800-424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
--	-------------

Aerosoles inflamables	Categoría 1
-----------------------	-------------

Elementos de la etiqueta

Información general de emergencia

¡PELIGRO

Indicaciones de peligro

Provoca irritación ocular grave
Aerosol extremadamente inflamable



Aspecto Verde

Estado físico Aerosol

Olor disolvente

Consejos de prudencia - Prevención

Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación
Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos
Debe mantenerse lejos del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes. — Prohibido fumar
No perforar ni quemar, incluso después de su uso
No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición

Consejos de prudencia - Respuesta

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C / 122 °F

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
Alcohol etílico	64-17-5	70 - 80
Butane (containing < 0.1% butadiene (203-450-8))	106-97-8	20 - 30
Pentane	109-66-0	<1

Si se presenta un rango de concentración es porque la concentración exacta no es información disponible al público.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de las medidas en primeros auxilios

Consejo general	Consultar a un médico si se presenta algún síntoma. Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico tratante.
Contacto con los ojos	En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación de los ojos, consulte a un especialista.
Contacto con la piel	Lavar inmediatamente con abundante agua y jabón.
Inhalación	Salir al aire libre. Retirarse de la exposición, recostarse.
Ingestión	Beber abundante agua. Si es posible beber leche a continuación. No provocar el vómito.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Irrita los ojos. La inhalación de vapor en altas concentraciones puede provocar síntomas como dolor de cabeza, mareos, cansancio, náuseas y vómitos. La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea. La ingestión puede causar irritación en las membranas mucosas. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Aplicar un tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios adecuados de extinción

Espuma. Dióxido de carbono (CO2). polvo seco.

Medios no adecuados de extinción

No hay información disponible.

Peligros específicos del producto químico

Heating of containers may cause pressure rise, with risk of bursting. Mantener el producto y el recipiente vacío alejados del calor y de las fuentes de ignición. En caso de incendio, enfríe los tanques con pulverización de agua. Extremadamente inflamable. En caso de incendio o explosión, no respirar los gases.

**Sensibilidad a las descargas
estáticas** Ninguno(a).

Equipo de protección y precauciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección personal. En caso de incendio, utilizar un aparato respirador autónomo. En caso de incendio o explosión, no respirar los gases. Do not breathe vapours.

NFPA Peligros para la salud 1 Inflamabilidad 4 Inestabilidad 0

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Garantizar una ventilación adecuada. Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

Precauciones para la protección del medio ambiente

No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Absorber con material inerte absorbente (p. ej., gel de sílice, aglutinante ácido, aglutinante universal, aserrín).

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para la manipulación segura

Manipulación Mantener alejado de las llamas abiertas, superficies calientes y fuentes de ignición. Retirar todas las fuentes de ignición. Proteger de la luz solar y no exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. Evitar respirar vapores o nieblas. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Lavar las manos antes de los recesos e inmediatamente después de manipular el producto.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Almacenamiento Pressurized container. Manténgalo alejado de la luz directa del sol. Consérvese a una temperatura no superior a 50 °C. Mantener en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Mantener alejado de las llamas abiertas, superficies calientes y fuentes de ignición. Manténgase fuera del alcance de los niños. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C / 122 °F.

Materiales incompatibles Ningún material a mencionar especialmente

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Solamente los constituyentes para los cuales el límite de exposición es conocido han sido enumerados. Si algún constituyente no ha sido enumerado, es porque el límite de exposición no es conocido.

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Alcohol etílico 64-17-5	STEL: 1000 ppm	TWA: 1000 ppm TWA: 1900 mg/m ³	3300 ppm
Butane (containing < 0.1% butadiene (203-450-8)) 106-97-8	STEL: 1000 ppm	TWA: 800 ppm TWA: 1900 mg/m ³	1600 ppm
Pentane 109-66-0	TWA: 1000 ppm	TWA: 600 ppm TWA: 1800 mg/m ³ STEL: 750 ppm STEL: 2250 mg/m ³ TWA: 1000 ppm TWA: 2950 mg/m ³	1500 ppm

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara En caso de riesgo de salpicaduras, vista: Úsese protección para los ojos/la cara. Frasco lavador de ojos con agua pura.

Protección de la piel y el cuerpo En caso de riesgo de salpicaduras, vista: Guantes de protección. Caucho nitrilo. (1 - 4 H). goma butílica. Guantes de neopreno. Viton (R). Polyethylene/ethylenevinyl alcohol (PE/EVOH). (4 - 8H).

Protección respiratoria En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Cartridge A2. Filter type P3.

Consideraciones generales de higiene Lavar las manos antes de los recesos e inmediatamente después de manipular el producto.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Aerosol	Olor	disolvente
Aspecto	Verde	Umbral olfativo	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones/ Método</u>
pH	No hay información disponible	
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible	
Temperatura de ebullición/rango	No hay información disponible	
Punto de inflamación	< 0 °C	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad	No hay información disponible	

Límite inferior de inflamabilidad No hay información disponible
Presión de vapor No hay información disponible
Densidad de vapor No hay información disponible
Gravedad específica 0.70
Solubilidad en agua Soluble en agua

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua No hay información disponible
Temperatura de autoinflamación No hay información disponible
Temperatura de descomposición No hay información disponible
Viscosidad del producto No hay información disponible
Viscosidad dinámica No hay información disponible
Propiedades explosivas No hay información disponible
Propiedades comburentes No hay información disponible

Otras informaciones

Densidad del líquido No hay información disponible
Contenido COV Max. 670 g/l

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No se conocen.

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

ninguno bajo el uso normal.

Condiciones que deben evitarse

temperatura superior a 50 °C. Temperaturas extremas y luz solar directa.

Materiales incompatibles

Ningún material a mencionar especialmente

Productos de descomposición peligrosos

ninguno bajo el uso normal.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Ojos Puede causar irritación en los ojos.
Piel Puede provocar una irritación leve. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Ingestión La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.
Inhalación May irritate nose, throat, and respiratory tracts.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Irritación Irrita los ojos. Puede producir irritaciones en las membranas mucosas. Puede provocar una irritación leve.
Sensibilización No hay información disponible.
Efectos mutagénicos No contiene ningún ingrediente listado como mutágeno.
Carcinogenicidad La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Alcohol etílico 64-17-5	A3	Group 1	Known	X

Leyenda:

ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)
 A3 - Carcinógeno animal confirmado con relevancia desconocida para los seres humanos
 IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)
 Grupo 1 - Carcinógeno para los humanos
 NTP (Programa Nacional de Toxicología)
 Conocido - Carcinógeno confirmado
 OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)
 X - Presente

Efectos reproductivos - No se conocen.
STOT - exposición única No hay información disponible.
STOT - exposición repetida No hay información disponible.
Peligro de aspiración No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad

De ser disponibles, los valores de toxicidad de cada componente están enumerados a continuación

Nombre de la sustancia	DL50/oral	DL50/dérmica	CL50/inhalación
Alcohol etílico 64-17-5	= 7060 mg/kg (Rat)	>20000 mg/kg (rabbit)	124.7 mg/L (rat)
Butane (containing < 0.1% butadiene (203-450-8)) 106-97-8	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles	= 658 g/m ³ (Rat) 4 h
Pentane 109-66-0	> 2000 mg/kg (Rat)	= 3000 mg/kg (Rabbit)	= 364 g/m ³ (Rat) 4 h

El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad

De ser disponibles, los valores de ecotoxicidad de cada componente están enumerados a continuación

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Microtox	Pulgua acuática
Alcohol etílico 64-17-5	No hay datos disponibles	100: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 12.0 - 16.0: 96 h Oncorhynchus mykiss mL/L LC50 static 13400 - 15100: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through	EC50 = 34634 mg/L 30 min EC50 = 35470 mg/L 5 min	10800: 24 h Daphnia magna mg/L EC50 2: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 9268 - 14221: 48 h Daphnia magna mg/L LC50
Pentane 109-66-0	No hay datos disponibles	9.99: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 9.87: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 11.59: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50	No hay datos disponibles	9.74: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

Persistencia y degradabilidad

Propane, butane: readily biodegradable.

Bioacumulación/acumulación

No hay información disponible.

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación

Desechos de residuos / producto no utilizado Contacte la oficina local para el tratamiento de desperdicios o entregue los desperdicios a una compañía de desechos químicos.

Embalaje contaminado Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos. Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Nº ONU 1950
Designación oficial de transporte Aerosoles
Clase de peligro 2.1
Grupo de embalaje No regulado

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Proposición 65 de California

El listado de químicos bajo la proposición 65 incluye alcohol etílico bajo "bebidas alcohólicas" y cubre única y exclusivamente ese uso del alcohol etílico.

Regulaciones estatales

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Alcohol etílico 64-17-5	X	X	X
Butane (containing < 0.1% butadiene (203-450-8)) 106-97-8	X	X	X
Pentane 109-66-0	X	X	X

Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA del plaguicida No aplicable

16. OTRAS INFORMACIONES

Fecha de preparación 29-ago.-2019
Fecha de revisión: 29-ago.-2019
Nota de revisión: Ninguno(a)

Descargo de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o

especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

Fin de la HDS